



Conseil

Distr. générale
21 juillet 2014
Français
Original : anglais

Vingtième session
Kingston (Jamaïque)
14-25 juillet 2014

Décision du Conseil concernant une demande d'approbation d'un plan de travail relatif à l'exploration des sulfures polymétalliques présentée par l'Institut fédéral des géosciences et des ressources naturelles

Le Conseil de l'Autorité internationale des fonds marins,

Agissant sur la recommandation de la Commission juridique et technique,

Notant que le 17 décembre 2013, l'Institut fédéral des géosciences et des ressources naturelles a présenté au Secrétaire général de l'Autorité, sous le parrainage de la République fédérale d'Allemagne, une demande d'approbation d'un plan de travail relatif à l'exploration des sulfures polymétalliques, conformément au Règlement relatif à la prospection et à l'exploration des sulfures polymétalliques dans la Zone¹,

Rappelant qu'aux termes du paragraphe 6 a) de la section 1 de l'annexe à l'Accord relatif à l'application de la partie XI de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982², une demande d'approbation d'un plan de travail relatif à l'exploration est étudiée conformément aux dispositions de la Convention, y compris son annexe III, ainsi qu'à l'Accord,

Rappelant également que, selon le paragraphe 3 de l'article 153 de la Convention³ et le paragraphe 6 b) de la section 1 de l'annexe à l'Accord, le plan de travail relatif à l'exploration revêt la forme d'un contrat conclu entre l'Autorité et le demandeur,

Prenant note de l'avis consultatif rendu le 1^{er} février 2011 par la Chambre pour le règlement des différends relatifs aux fonds marins du Tribunal international du droit de la mer,

¹ ISBA/16/A/12/Rev.1, annexe.

² Résolution 48/263 de l'Assemblée générale, annexe.

³ Nations Unies, *Recueil des Traités*, vol. 1833, n° 31363.



1. *Prend acte* du rapport et des recommandations de la Commission juridique et technique sur la demande d'approbation d'un plan de travail relatif à l'exploration des sulfures polymétalliques présentée par l'Institut fédéral des géosciences et des ressources naturelles et communiquée au Conseil⁴, notamment ses paragraphes 28 à 31;

2. *Approuve* le plan de travail relatif à l'exploration des sulfures polymétalliques présenté par l'Institut fédéral des géosciences et des ressources naturelles;

3. *Prie* le Secrétaire général de l'Autorité de prendre les mesures nécessaires pour donner au plan de travail relatif à l'exploration des sulfures polymétalliques la forme d'un contrat entre l'Autorité et l'Institut fédéral des géosciences et des ressources naturelles, conformément au Règlement.

*199^e séance
21 juillet 2014*

⁴ ISBA/20/C/16.